



OPERAČNÍ PROGRAM
REGIONÁLNÍ ROZVOJ



EVROPSKÁ UNIE
Lidská, hospodářská a environmentální rozvoj

Provozní
zastupitelství a přírůdky

DODATEK Č. 5 K SMLOUVĚ O DÍLO Č. MHJ 003/2012

Objednatel:
Město Horní Jiřetín

sídlo: Potoční 15, 435 43 Horní Jiřetín
zastoupený: Branko Glavicou, starostou města
IČ: 00265942
DIČ: CZ00265942
Bankovní spojení: Komerční banka a.s. číslo účtu: 1222-2222491/0100
ČNB číslo účtu: 94-817491/0710

(dále jen Objednatel)

a

Zhotovitel:

„Sdružení Horní Jiřetín“

vedoucí účastník: CGM Czech a.s.
sídlo: Tábořská 1148, 215 01 Říčany
zastoupený: Ing. Ondřej Pícek, předseda představenstva
Karel Slovák, místopředseda představenstva
IČ: 49973215
DIČ: CZ49973215
bankovní spojení: UniCredit Bank, číslo účtu: 515663006/2700
Volksbank CZ, a.s., číslo účtu: 4200105497/6800
Evropská-Ruská Banka a.s., číslo účtu: 1013989/2210
UniCredit Bank, číslo účtu: 2108126202/2700
zapsaný v: Obchodním rejstříku vedený Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 11890

druhý účastník: Metrostav a.s.
sídlo: Praha 8, Koželužská 2450/4, PSČ 180 00
zastoupený: Ing. Ivem Vrbkou, ředitelem divize 8
a Ing. Jiřím Teclem, ekonomickým náměstkem divize 8 na základě plné moci ze dne 17.11.2012
IČ: 00014915
DÍČ: CZ00014915
zapsaný v: Obchodním rejstříku vedený Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 36591

třetí účastník: ENVI-PUR, s.r.o.
sídlo: Praha 6, Dejvice, Na Vlčovce 13/4, PSČ 160 00
zastoupený: Milan Drda, jednatel
Pavel Hnojna, jednatel
IČ: 25166077
DÍČ: CZ25166077
zapsaný v: Obchodním rejstříku vedený Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 167596

(dále jen Zhotovitel)

I. Předmět dodatku

Za prvé:

Specifikace předmětu plnění (prací a dodávek) Zhotovitele, jež tvoří přílohu číslo I. SoD MHJ č. 003/2012 ze dne 08.03.2012 se v souladu s přílohou č. III. Dohody o jednotném postupu při odsouhlasování změn a změnový list se mění a doplňuje o rozsah dle:

a) PROTOKOLU O ZMĚNĚ DÍLA – ZMĚNOVÝ LIST Č.08 (méněpráce) na akci „II. etapa Kanalizace a ČOV města Horní Jiřetín – místní část Černice (přečerpávací stanice)“

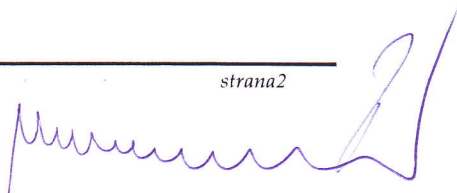
jež tvoří nedílnou součást tohoto návrhu Dodatku č.5 jako příloha č.1.

Za druhé:

Text v čl. 4.1 SoD MHJ 003/2012 se doplňuje takto:

Cena díla se ponižuje o částku výše uvedených změn dle změnového listu č.08, tj. o částku 931.794,32 Kč bez DPH,

Slovy devětsettřicetjednatisícsedmsetdevadesátčtyřikorunčeských, 32hal.



Za třetí:

Cena v odstavci 4.1.1. článku 4.1. SoD 003/2012 se mění v části díla 1 takto:

	Část díla	Cena Kč bez DPH	Slovy Kč bez DPH
1	II.etapa kanalizace Horní Jiřetín - místní část Černice – projektová část - Přečerpávací stanice (SO21, SO22, SO23, SO24, SO25, SO27, SO28, SO29, SO32.1, PS02.1 a PS)	12 304 973,96 Kč	Dvanáctmilionů třistačtyřicíc devětsesetsedmdesát tři korunčeských, 96 hal

II. Závěrečná ustanovení:

2.1. Tento Dodatek č. 5 k SoD MHJ 003/2012 uzavřený dne 8.3.2012 ve znění Dodatku č.1 ze dne 31.7.2012 , Dodatku č. 2 ze dne 29.1.2013, Dodatku č.3 ze dne 30.04.2013 a Dodatku č.4 ze dne 25.3.2014 nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami, přičemž tyto podpisy musí být vždy na téže listině. Tento Dodatek č. 5 bude vyhotoven v pěti vyhotoveních, z nichž Zhotovitel obdrží tři vyhotovení a Objednatel dvě vyhotovení.

2.2. Ostatní ujednání SoD MHJ 003/2012 uzavřený dne 8.3.2012 ve znění Dodatku č.1 ze dne 31.7.2012 , Dodatku č. 2 ze dne 29.1.2013, Dodatku č.3 ze dne 30.04.2013 a Dodatku č.4 ze dne 25.3.2014, nedotčené tímto Dodatkem č. 5 zůstávají v platnosti v původním znění beze změny a jsou závazné i pro tento Dodatek.

2.3. Seznam příloh: příloha č. 1 – Změnový list č.08

2.4. Smluvní strany potvrzují, že si tento Dodatek č. 5 k SoD MHJ 003/2012 uzavřený dne 8.3.2012 ve znění Dodatku č.1 ze dne 31.7.2012 , Dodatku č. 2 ze dne 29.1.2013, Dodatku č.3 ze dne 30.04.2013 a Dodatku č.4 ze dne 25.3.2014 před jeho podpisem přečetly a porozuměly jeho obsahu. Na důkaz toho připojují své níže uvedené podpisy.

V Horním Jiřetíně dne 30.6.2014

územní samosprávný celek
MĚSTO HORNÍ JIŘETÍN
právní forma: obec IČ: 00265942, DIČ: CZ00265942
sídlo: Potoční 15, 435 43 Horní Jiřetín
KB Most 2222491/0100
tel: 476 734 283
(1) e-mail: podatelna@hornijiretin.cz

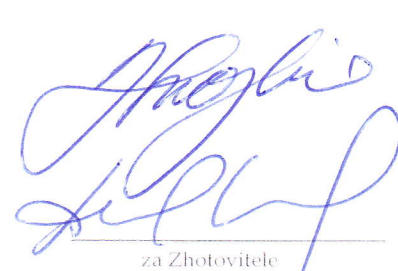
Branko Glavica
starosta
Města Horní Jiřetín

V Horním Jiřetíně dne 30.6.2014

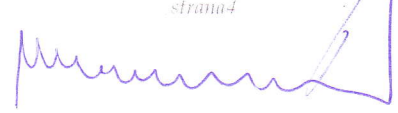

za Zhotovitele
CGM Czech a.s.
Ing. Ondřej Pícek
předseda představenstva CGM Czech a.s.
CGM Czech a.s.
Táborská 1148
251 01 Říčany
IČ: 49973215 DIČ: CZ49973

Karel Slovák
místopředseda představenstva CGM Czech a.s.


za Zhotovitele
Za Metrostav a.s.
Ing. Jiří Tecl
ředitel divize 8 Metrostav a.s.
ekonomický náměstek divize 8 Metrostav a.s.
na základě plné moci ze dne 17.11.2012
Metrostav a.s.
Praha 8, Koželužská 2450/4
IČ 00 01 49 15
(0805)


za Zhotovitele
Za ENVI-PUR, s.r.o.
Milan Drda
jednatel společnosti
Pavel Hnojna
jednatel společnosti

gth



Protokol o změně díla - změnový list č.08

Popis a zdůvodnění změn po jednotlivých položkách k ocenění výkazu výměr SoD

Název projektu: "II.etapa kanalizace a ČOV města Horní Jiřetín - místní část Černice - přečerpávací stanice "

Číslo a název objektu:

poř. č. položky	datum vzniku změny	kód položky podle	popis položky	specifikace změny	zdůvodnění změny
ZL 08	3.4.2014		Měněpráce	Neprovedení položek z výkazu výměr dle ZDS na SO32.1, SO22, SO27, SO28	<i>Původní řešení</i> Provedení SO 32.1, SO22, SO27, SO28 dle položek výkazu výměr ZDS.
				Rozdíl ceny oproti SoD (bez DPH): -931 794,32 Kč	<i>Nové řešení</i> Nerovnění některých položek SO 32.1, SO22, SO27, SO28 dle výkazu výměr dle ZDS. SO 32.1 - rozdíl plyne ze zaměření skutečného provedení. SO 22,27 - neprovedení odvodňovacího žlabu z betonových tvárnic. a neprovedení povrchů komunikace s asfaltových vrstev (stanovisko geologa stavby). SO 28 - zkrácení trasy VO (jiný napojovací bod).
					<i>Tato změna byla vyvolána</i> Příčiny a zdůvodnění změny jsou uvedeny na samostatných listech, viz PŘÍLOHY 1-3:
					PŘÍLOHY: Příloha č.1 TABULKA EVIDENCE ZMĚN (tabulka III.2 obch. podmínek SoD) - 1 list Příloha č.2 STANOVISKO GEOLOGA STAVBY - 2 listy Příloha č.3 GEODETICKÉ ZAMĚŘENÍ SKUTEČNÉHO PROVEDENÍ - 2 listy

ROMAN VILDNER



Tabulka evidence změn - Změnový list č.08

Soupis změn k oceněnému výkazu výměr - příloha SoD

Název projektu: "II.etapa Kanalizace a ČOV města Horní Jiřetín - místní část Černice"

Číslo a název objektu:

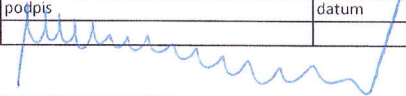
SO 32.1, SO22, SO27, SO28 - méněpráce

P.Č.	Kód položky	Popis	MJ	množství ve smlouvě	množství po změně	rozdíl množství	cena/měr. jednotku Kč bez DPH	celk. cena ve smlouvě Kč bez DPH	celk. cena po změně Kč bez DPH	rozdíl celk. ceny Kč bez DPH
1	4	5	6							
	D1	SO 32.1, SO 22, SO 27, SO 28 - méněpráce						1 344 481,71	412 687,39	931 794,32
		SO 32.1 ulice Spojovací , výtlak						936 372,84	347 289,72	589 083,12
16	871241121	Montáž potrubí z trubek z tlakového polyethylénu otevřený výkop svařovaných vnější průměr 90 mm	m	1 587,220	1 553,470	33,750	26,00	41267,72	40 390,22	877,50
17	286131290	potrubí vodovodní PE100 PN10 SDR17 6 m, 12 m, 100 m, 90 x 5,4 mm	m	1 714,198	1 677,750	36,448	78,00	133707,44	130 864,50	2 842,94
25	892271111	Tlaková zkouška vodovodního potrubí DN 125	m	1 587,220	1 553,470	33,750	13,00	20633,86	20 195,11	438,75
26	892273111	Desinfekce vodovodního potrubí DN 125	m	1 587,220	1 553,470	33,750	87,00	138088,14	135 151,89	2 936,25
27	894211111	Šachty kanalizační kruhové z prostého betonu na potrubí dno beton C25/30 DN 80	kus	29,000	1,000	28,000	9221,00	267409,00	9 221,00	258 188,00
28	592243820	skruž betonová šachtová s těsněním TBS-Q 1000/500 SP 100x50x12 cm	kus	29,580	1,000	28,580	1 443,00	42683,94	1 443,00	41 240,94
29	592243830	skruž betonová šachtová s těsněním TBS-Q 1000/250 SP 100x25x12 cm	kus	29,580	1,000	28,580	879,00	26000,82	879,00	25 121,82
30	592243850	skruž betonová přechodová s těsněním TBS-Q 1000-625/600 SPK 100x60x12 cm	kus	29,580	1,000	28,580	2030,00	60047,40	2 030,00	58 017,40
31	592243930	prstenec betonový vyrovnávací TBW-Q 625/100/120 62,5 x10 x 12 cm	kus	29,580	1,000	28,580	344,00	10175,52	344,00	9 831,52
32	899304111	Osazení poklop železobetonových včetně rámu jakékoli hmotnosti	kus	29,000	1,000	28,000	388,00	11252,00	388,00	10 864,00
33	552434420	poklop na vstupní šachtu BEGU	kus	29,000	1,000	28,000	6 383,00	185107,00	6 383,00	178 724,00
		SO 22 Příprava území						154 996,50	0,00	154 996,50
35	935111111	Osazení příkopového žlabu do štěrkopisků tl 100 mm z betonových tvárníc š 500 mm	m	541,00	0,000	541,000	74,40	40250,40	0,00	40 250,40
36	592275180	žlabovka betonová TBZ 50x50x16 cm	m	1092,82	0,000	1 092,820	105,00	114746,10	0,00	114 746,10
		SO 27 Připojka silnice						163 462,36	0,00	163 462,36
15	565135111	Asfaltový beton vrstva podkladní ACP 16 (obalované kamenivo OKS) tl 50 mm š do 3 m	m²	273,20	0,000	273,20	208,00	56825,60	0,00	56 825,60
17	573231111	Postřík živичný spojovací ze silniční emulze v množství do 0,7 kg/m²	m²	546,40	0,000	546,40	8,10	4425,84	0,00	4 425,84
18	577144211	Asfaltový beton vrstva obrusná ACO 11 (ABS) tř. II tl 50 mm š do 3 m z nemodifikovaného asfaltu	m²	273,20	0,000	273,20	263,00	71851,60	0,00	71 851,60
24	935112111	Osazení příkopového žlabu do betonu tl 100 mm z betonových tvárníc š 500 mm	m	65,00	0,000	65,00	186,00	12090,00	0,00	12 090,00
25	592275180	žlabovka betonová TBZ 39-50 50x50x13 cm	kus	131,30	0,000	131,30	105,00	13786,50	0,00	13 786,50
26	998225111	Přesun hmot pro pozemní komunikace a letiště s krytem živичným	t	83,48	0,000	83,48	53,70	4482,82	0,00	4 482,82
		SO 28 Prodloužení VO						89 650,00	65 397,67	24 252,33
		Prodloužení veřejného osvětlení pro PSOV	m	53,6	39,100	14,500	1 672,57	89650,00	65 397,67	24 252,33

Rozdíl oproti SoD celkem Kč bez DPH:

931 794,32 Kč

Zhotovitel/dodavatel

jméno	podpis	datum
Ing. Roman Vildner		3.4.2014

Schválil

Inženýr stavby/TDI	podpis	datum
--------------------	--------	-------

Ing. Martin Bina		
projektant/AD	podpis	datum
Ing. František Koňářík		
zadavatel/objednatel	podpis	datum
Ing. Vladimír Buřt		
Hlavní finanční manažer:	podpis:	datum:
Schválil:		



Metrostav a.s. Divize 8
Ing. Roman Vildner
vedoucí projektu
Prosecká 24
180 00 Praha 8

zn.: myn-13-11-06
Praha, 6. listopadu 2013

č. zakázky 13 021
Kanalizace a ČOV města Horní Jiřetín; II. etapa – místní část Černice
SO 27 Prodloužení silnice
Posouzení zemín v úrovni zemní pláně a návrh sanace

Zhotovitel stavby Metrostav a.s., Divize 8 zastoupený Ing. Romanem Vildnerem požádal naši společnost o posouzení zemín v úrovni odkryté zemní pláně prodloužení komunikace v ulici Severozápadní a návrh její sanace.

Dne 1.11.2013 bylo provedeno místní šetření v místě odkryté zemní pláně SO 27. V aktivní zóně byly zastiženy zeminy s vysokou aktuální vlhkostí. Zemní plán byla postupně zaplavována vodou akumulovanou ve zpětných zásypech kanalizace a z přiléhajícího příkopu, kde byla ustálená hladina vody výše než úroveň zemní pláně. Zastižené zeminy lze ve smyslu ČSN 73 6133 klasifikovat jako písek s příměsí jemnozrnné zeminy S3 S-F až písek jílovitý S5 SC. Jedná se tedy o zeminy podmíněčně vhodné do aktivní zóny pozemních komunikací.

Aktuální stav zemní pláně byl dále ověřen pomocí statické zatěžovací zkoušky deskou dle přílohy A normy ČSN 72 1006. Byla naměřena hodnota modulu přetvárnosti $E_{def,2} = 5,4$ MPa. Zároveň byl v místě zkoušky odebrán porušený vzorek zeminy pro laboratorní stanovení aktuální vlhkosti dle ČSN CEN ISO/TS 17891-1. Aktuální vlhkost zeminy činila $w = 22\%$. Podrobné výsledky zkoušek jsou uvedeny ve Zprávě o zkoušce č. 13 021 / 42 a 43.

V projektové dokumentaci je navržena následující konstrukce vozovky a úprava zemní pláně.

obrusná vrstva	ACO 11+	40 mm	
ložní vrstva	ACO 16+	50 mm	
podkladní vrstva	ŠD _A	150 mm	$E_{def,2} = 100$ MPa
ochranná vrstva	ŠD _B	160 mm	$E_{def,2} = 70$ MPa
úprava aktivní zóny:			
betonový recyklát zrnitosti 0-100, hutněno na 100% PS		200 mm	$E_{def,2} = 45$ MPa
geotextilie geoNETEX S 300 g.m ⁻²			
hutněná pláň na 103% PS (pravděpodobně místní zemina)		300 mm	$E_{def,2} = 40$ MPa

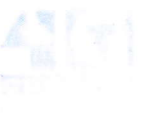
Na základě zjištění v průběhu místního šetření a naměřených hodnot z polních geotechnických a laboratorních zkoušek lze konstatovat, že na místních zeminách není možné dosáhnout požadovaných hodnot modulu přetvárnosti $E_{\text{def},2}$. Aktuální vlhkost zeminy také neumožňuje splnění požadavku PD na $D = \text{min. } 103\% \text{ PS}$ ve spodní části aktivní zóny. Z tohoto důvodu je nutné upravit navrženou úpravu aktivní zóny.

Při návrhu sanace zemní pláni bylo nutné rovněž zohlednit skutečnost, že navržené výškové vedení prodloužení silnice není možné vzhledem k přilehlé komunikaci a již vybudovanému souvisejícímu objektu upravit. Z tohoto důvodu je nutné počítat s min. sezónní saturací zemní pláně / aktivní zóny (popř. i konstrukčních vrstev) vodou akumulovanou v přilehlém příkopu. Tato hladina v průběhu realizace předmětné stavby dosahovala do úrovně přilehlého terénu.

Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem navrhujeme zemní pláň přetěžit minimálně o 0,50 m. Na urovnané podloží rozprostříť separační geotextílii (min. 300 g.m^{-2}), včetně stěn výkopu. Následně bude položena vrstva lomového kamene z tvrdých skalních hornin se zrnem max. 125 mm v mocnosti min. 0,30 mm. Povrch této vrstvy bude vyrovnán štěrkodrtí, na kterou doporučujeme položit tuhou geomříž s výpočtovou pevností v tahu v obou směrech 40 kN/m (eliminace případného nerovnoměrného sedání a vytvoření geodesky). Horní část aktivní zóny v mocnosti 0,20 m realizovat ze štěrkodrtě ŠD 0/63 mm. Zbývající konstrukční vrstvy budou provedeny dle PD. Doporučujeme však ke zvážení realizaci asfaltových vrstev dle návrhu PD a to z důvodu uvedeného v závěru této zprávy.

Zároveň doporučujeme pročistit a vyprofilovat stávající příkop i v navazujícím úseku tak, aby byla hladina vody v tomto příkopu podél komunikace snížena na co možná nejnižší úroveň. Dále doporučujeme realizaci příkopu s pohozením drceného kameniva např. frakce 32/63 proti navrženému řešení z PD formou betonových žlabovek s dobetonováním.

Přestože se navržené řešení snaží eliminovat většinu možných negativních vlivů, není vyloučené, že při výrazné saturaci konstrukčních vrstev vodou z přilehlého příkopu v kombinaci s účinky mrazu nedojde ke vzniku deformací povrchu vozovky. Zabránit tomuto jevu by bylo možné pouze výrazným zvýšením nivelety komunikace, nebo výškovou úpravou příkopu.


za 4G consite s.r.o.
Ing. Jan Mynář

TECHNICKÁ ZPRÁVA

Kanalizace a PSOV Města Horní Jiřetín - Černice

SKUTEČNÉ PROVEDENÍ

1.

Souhrnné údaje:

- 1.1 Název akce: Kanalizace a PSOV Města Horní Jiřetín - Černice
- 1.2 Zakázkové číslo: GP 22-01-14/14-02
- 1.3 Katastrální území: Horní Jiřetín, obec: Horní Jiřetín, okres: Most
- 1.4 Účel prací: Zaměření skutečného provedení
- 1.5 Objednatel: METROSTAV a.s.
Bo. Vildner
- 1.6 Zhotovitel: Eduard Fleischer - THEODATA-GP, výkon zeměměřičských činností,
Farní 18, Mikulov, 413 01 Luchbav
- 1.7 Rozsah prací: zaměření skutečného provedení
- 1.8 Ohlášení prací: Druh prací nepodléhá ohlašovací povinnosti
- 1.9 Použité předpisy: ČSN 013410, ČSN 013411
- 1.10 Třída přesnosti: ČSN 730202-4/94
- 1.11 Souřadnicový systém: JTSK
- 1.12 Výškový systém: Bpv
- 1.13 Použité přístroje: Leica TCRP 1205 s příslušenstvím
- 1.14 Zaměření: stav ke dni 22.1.2014
- 1.15 Zaměřil: Kavalir
- 1.16 Vyhotovil: Kavalir
- 1.17 Ověřil: Ing. Šanaj

2.

Podrobné polohové pole:

- 2.1 Určení napojení: Měření bylo připojeno na body GPS sítě JTSK
- 2.2 Stabilizace: byly použity tyto stabilizované body

3.

Podrobné výškové pole:

- 3.1 Měření bylo výškově připojeno na body nivelačního pořadu: 22b3 Jirkov - Litvínov

4.

Podrobné mapování:

- 4.1 Povrchové znaky: poklop kanalizační přípojeky
- 4.2 Podzemní znaky: dno kanalizační šachty
- 4.3 Výpočetní práce provedl p. Kavalir pomocí programu Groma, doražené odchylky odpovídají normám ČSN.
- 4.4 Mapový podklad byl vytvořen v grafickém prostředí MicroStation.
- 4.5 Poznámka: Celková délka stok je -1854,89m-
Celková délka přípojek je -404,10m (84ks)-
Celková délka výtlačku je -1553,47m-

5.

Závěr:

- 5.1 Archivace: zápisky, výpočty, místopisy
- 5.2 Investor obdrží: 1. Technická správa
2. Seznam stupačnic
3. Načrt 1:1000

V Ústí nad Labem dne: 22.1.2014

Eduard Fleischer - THEODATA-GP
výkon zeměměřičských činností



Náležitosti a přesnosti odpovídá
právní předpisům

EDUARD FLEISCHER
THEODATA-GP

TEXTILNÍ 2
400 01 ÚSTÍ NAD LABEM
ČESKÁ REPUBLIKA
DIČ: CZ0035005

tel: +420 475 600 610
fax: +420 475 600 710
email: theodata@iol.cz
IČ: 08344018

Kanalizace Černice

ULICE	POČET ŠACHET	DN	DÉLKA STOKY	POČET PŘÍPOJEK NA STOCE	DÉLKA PŘÍPOJEK
název	ks	mm	m	ks	m
Severozápadní	12	300	382,56	18	73,35
Bezejmenná	4	250	78,77	5	32,35
Spojovací	11	250	259,56	8	35,28
Souběžná	4	250	58,57	4	22,15
Nová	4	250	99,65	3	11,40
Šikmá		250	244,67		
Šikmá	16	300	350,72	19	99,87
Na Úpatí	9	250	258,95	20	86,98
Strmá	5	250	114,98	7	42,72
Propojení do PSOV + do stoky "D"			6,46		0,00
výtlač - Severozápadní, Spojovací			1553,47		0,00
	65		3408,36	84	404,10
32.2	43		1316,28	50	240,85
32.3	22		532,15	34	163,25

Pozn: vyjma 1 ks přípojky (dl.5,85m - DN200 v SO 32.2) všechny přípojky DN150, tedy celkem 404,1m z toho 398,25m DN150